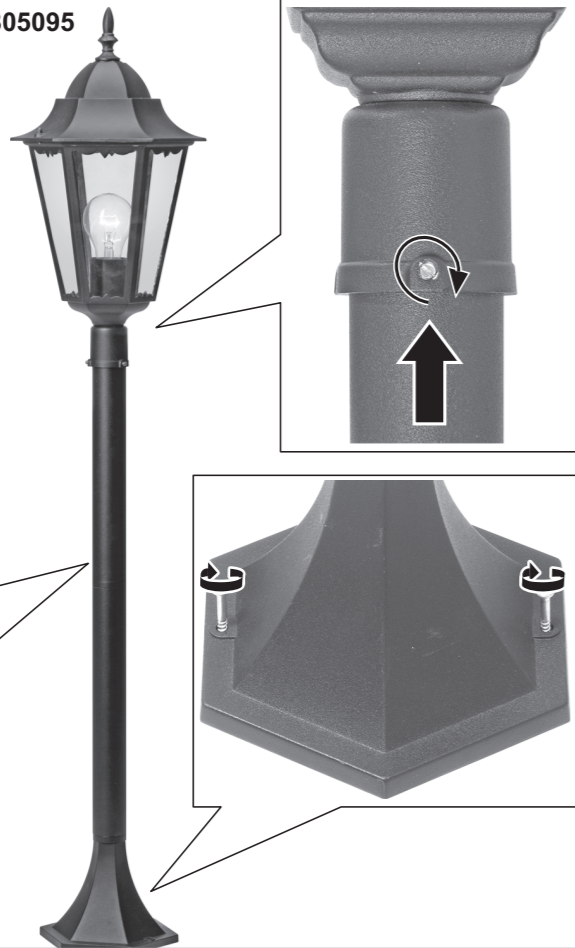
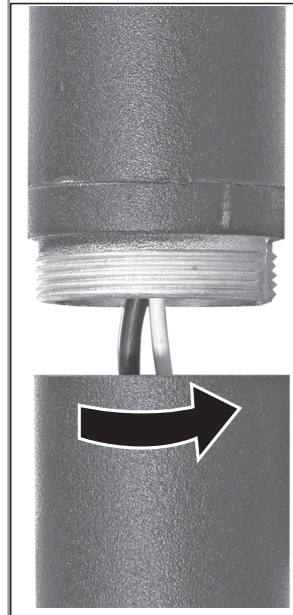
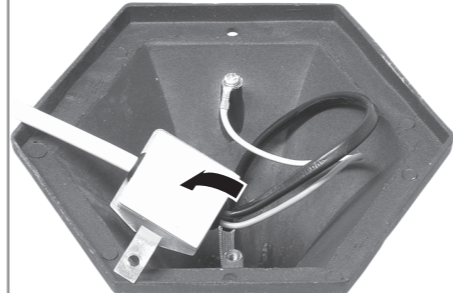
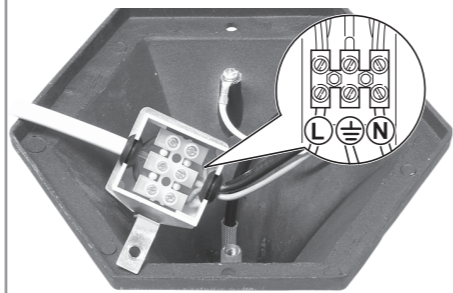


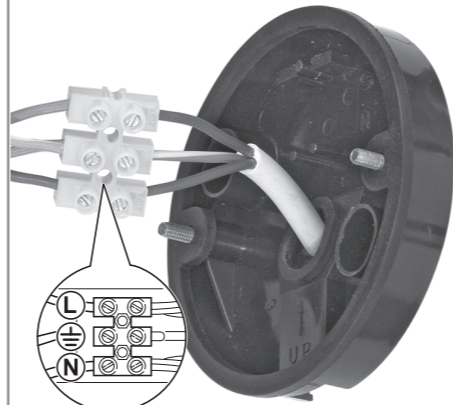
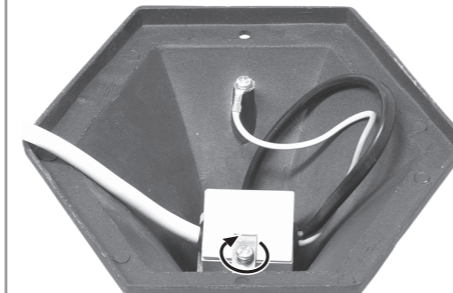
805092, 805093, 805094, 805095



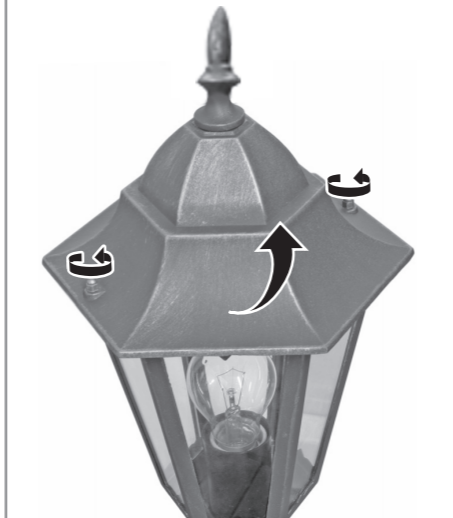
805092, 805093, 805094, 805095



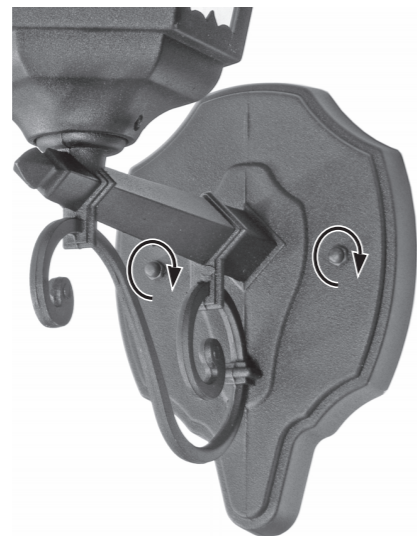
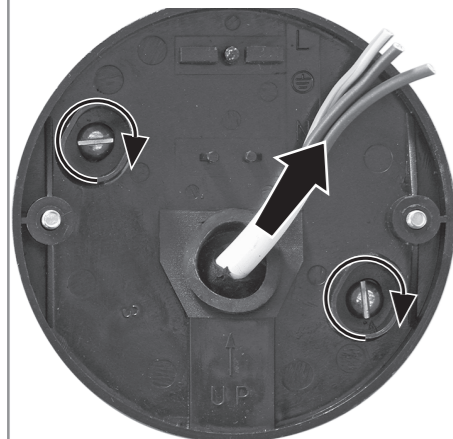
805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091



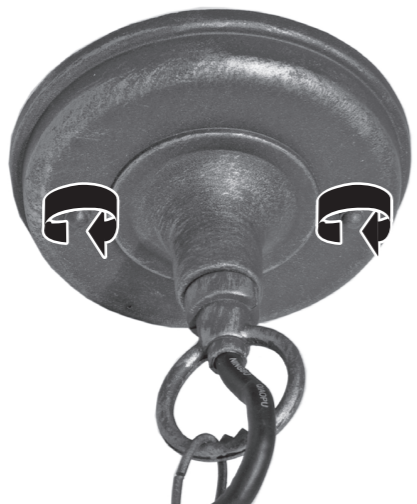
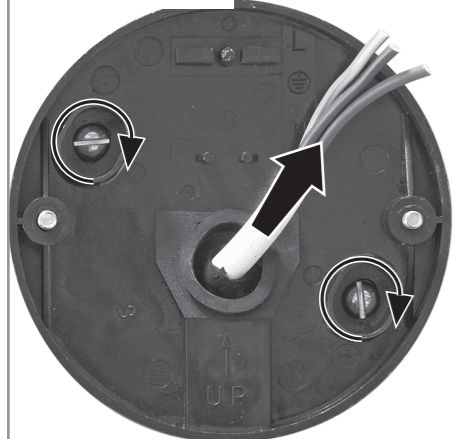
805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095



805086, 805087, 805088, 805089



805090, 805091



DE Gebrauchsanweisung

Außenleuchte

Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf nur montiert im Innen- und Außenbereich verwendet werden.
- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Gebrauchsanweisung immer in Reichweite aufbewahren.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Beim Bohren in Wand, Decke oder Fußboden auf Kabel sowie Gas- und Wasserleitungen achten.
- Der elektrische Anschluss darf nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- Nur vom Hersteller zugelassene Lampen verwenden. Die maximale Lampenleistung darf nicht überschritten werden.
- Nur vom Hersteller zugelassene Anschlussklemmen verwenden.
- Nur vom Hersteller zugelassene Anschlusskabel verwenden.
- Die Glühlampe wird beim Betrieb heiß! Glühlampe vor dem Wechseln abkühlen lassen.

Montage

Hinweis: Das tatsächliche Aussehen Ihres Produktes kann von den Abbildungen abweichen.

GEFAHR! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Der elektrische Anschluss darf nur von entsprechend qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. Vor der Montage muss das elektrische Leitungsnetz stromlos geschaltet werden (Hauptschalter/-sicherung ausschalten).

805092, 805093, 805094, 805095

- Einzelteile fest zusammenschrauben.
- Anschlussgehäuse abschrauben.
- Netzkabel durch Kabelabdichtung durchziehen.
- Netzkabel anschließen.
- Anschlussgehäuse wieder festschrauben.
- Leuchtenfuß an Boden festschrauben.
- Glühlampe einschrauben.
- Abdeckung festschrauben.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Anschlussgehäuse von Leuchte abschrauben.
- Kabelabdichtung durchstechen.
- Netzkabel durch Kabelabdichtung durchziehen.
- Netzkabel anschließen.
- Anschlussgehäuse an Wand/Decke festschrauben.
- Leuchte an Anschlussgehäuse festschrauben.
- Glühlampe einschrauben.
- Abdeckung festschrauben.

Leuchtmittel wechseln

VORSICHT! Verbrennungsgefahr! Die Glühlampe wird beim Betrieb heiß! Glühlampe vor dem Wechseln abkühlen lassen.

Reinigung

ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Benutzen Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel. Keine Lösungsmittel verwenden.

- Gerät trocken oder mit einem leicht feuchten Lappen abwischen.

Aufbewahrung, Transport

Aufbewahrung

- Lagern Sie das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, gut belüfteten Ort.
- Schützen Sie das Gerät und sein Zubehör bei längeren Stillstandszeiten vor Verschmutzung und Korrosion.

Transport

- Beim Versand nach Möglichkeit die Originalverpackung verwenden.

Störungen und Hilfe

Wenn etwas nicht funktioniert...

GEFAHR! Gefahr für Leib und Leben! Unsachgemäße Reparaturen können dazu führen, dass Ihr Gerät nicht mehr sicher funktioniert. Sie gefährden damit sich und Ihre Umgebung.

GEFAHR! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag! Alle Arbeiten zur Beseitigung möglicher Störungen sollten im ausgeschalteten Zustand (Sicherung aus) durchgeführt werden. Alle Arbeiten sollten von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt werden.

Oft sind es nur kleine Fehler, die zu einer Störung führen. Meistens können Sie diese leicht selbst beheben. Bitte sehen Sie zuerst in der folgenden Tabelle nach, bevor Sie sich an den Händler wenden. So ersparen Sie sich viel Mühe und eventuell auch Kosten.

Fehler/Störung	Ursache	Abhilfe
Die Leuchte leuchtet nicht	Keine Netzspannung?	Sicherung prüfen, Fachkraft kontaktieren.
	Leuchtmittel defekt?	Leuchtmittel prüfen, ggf. austauschen falls möglich
	Leuchte über Schalter eingeschaltet?	Schalterstellung prüfen
	Schalter defekt?	Fachkraft kontaktieren.
	Anschlusskabel defekt?	Fachkraft kontaktieren.
	Anschluss inkorrekt?	Sicherung ausschalten und Anschluss anhand der Anschlusszeichnung prüfen. Fachkraft kontaktieren.

Können Sie den Fehler nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler. Beachten Sie bitte, dass durch unsachgemäße Reparaturen auch der Gewährleistungsanspruch erlischt und Ihnen ggf. Zusatzkosten entstehen.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altergeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altergeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern.

Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die recycelt werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Leuchtmittel	1x E27
max. Lampenleistung	60 W
Nennspannung	230 V~, 50 Hz
Schutzklasse	I
Schutzgrad	IP44

IT Manuale di istruzioni

Lampada per esterni

Avvertenze di sicurezza

- La luce deve essere utilizzata solo montata, sia in ambienti interni che all'esterno.
- Per un lavoro sicuro con questo apparecchio l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima del primo utilizzo.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo se non presenta problemi. Se l'apparecchio o una parte di esso sono difettosi, esso deve essere riparato da un esperto.
- Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano.
- Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi l'apparecchio, esso dovrà essere sempre assolutamente accompagnato dalle rispettive istruzioni per l'uso.
- Faccia attenzione, quando perfora muri, soffitti o pavimenti, a cavi nonché condutture di gas e acqua.

- Il collegamento elettrico può essere istituito solo da esperti qualificati.
- Utilizzare solo lampade autorizzate dal fabbricante. La massima potenza lampada non deve essere superata!
- Utilizzare solo morsetti di collegamento autorizzati dal fabbricante.
- Utilizzare esclusivamente cavi di collegamento consentiti dal produttore.
- La lampada a incandescenza si scalda durante l'uso! Lasciar raffreddare la lampada a incandescenza prima di sostituirla.

Montaggio

Nota: L'aspetto reale del prodotto può essere diverso da quanto riportato nelle illustrazioni.

PERICOLO! Pericolo di vita per scossa elettrica! Il collegamento elettrico può essere istituito solo da esperti qualificati. Prima del montaggio la rete di linee elettriche deve essere messa fuori tensione (spegnere l'interruttore principale/il fusibile principale).

805092, 805093, 805094, 805095

- Avvitare saldamente i singoli pezzi fra di loro.
- Svitare la cassetta dei collegamenti.
- Far passare il cavo di rete attraverso la guarnizione del cavo.
- Collegare il cavo di rete.
- Riavvitare la cassetta dei collegamenti.
- Avvitare saldamente al terreno il piede della lampada.
- Avvitare la lampada a incandescenza.
- Avvitare il coperchio.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Svitare la cassetta dei collegamenti della lampada.
- Inserire la guarnizione del cavo.
- Far passare il cavo di rete attraverso la guarnizione del cavo.
- Collegare il cavo di rete.
- Avvitare saldamente alla parete/al soffitto la cassetta dei collegamenti.
- Avvitare la lampada alla cassetta.
- Avvitare la lampada a incandescenza.
- Avvitare il coperchio.

Cambiare la lampadina

ATTENZIONE! Pericolo di ustioni! La lampada a incandescenza si scalda durante l'uso! Lasciar raffreddare la lampada a incandescenza prima di sostituirla.

Pulizia

AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio! Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi, o detergenti aggressivi. Non utilizzare solventi.

- Strofinare l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.

Conservazione, trasporto

Conservazione

- Conservare il dispositivo e tutte le parti accessorie in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Proteggere il dispositivo e i suoi accessori da sporco e corrosione in caso di non uso prolungato.

Trasporto

- Per le spedizioni utilizzare l'imballaggio originale se possibile.

Guasti ed assistenza

Se qualcosa non funziona...

PERICOLO! Pericolo per la vita e l'incolumità fisica. Le riparazioni inadeguate possono causare un funzionamento non sicuro dell'apparecchio. Questo mette a repentaglio la propria vita e la sicurezza dell'ambiente circostante.

PERICOLO! Pericolo di vita per scossa elettrica! Tutti i lavori per l'eliminazione di eventuali guasti devono essere eseguiti a lampada spenta (fusibile staccato). Tutti i lavori devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.

Spesso sono solo piccoli difetti che portano a un guasto. Di solito essi possono essere risolti facilmente dall'utente stesso. Si prega di controllare nella seguente tabella prima di rivolgersi al rivenditore. In tal modo si risparmiano molta fatica ed anche eventuali spese.

Difetti/Guasti	Causa	Rimedio
La lampada non si accende	Nessuna tensione di rete?	Controllare il fusibile. Contattare un tecnico specializza-to.
	Lampadina difetto-sa?	Controllare la lam-padina, eventual-mente sostituirla, se possibile.
	Lampada accesa dall'interruttore?	Controllare la posi-zione dell'interrutto-re
	Interruttore guasto?	Contattare un tecni-co specializzato.
	Cavo di allaccia-mento difettoso?	Contattare un tecni-co specializzato.
	Collegamento non corretto?	Staccare il fusibile e controllare il colle-gamento consultan-do il disegno degli allacciamenti. Con-tattare un tecnico specializzato.

Se non si è in grado di eliminare l'errore da soli, si prega di rivolgersi direttamente al rivenditore. Le riparazioni inappropriate invalidano la garanzia e possono causare costi aggiuntivi a suo carico.

Smaltimento

Smaltire l'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scarichi ai punti di raccolta. Le batte-rie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati perso-nali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltire l'imballo

L'imballo si compone di cartone e plastiche corrispondentemente contraddistinte, che possono essere riciclati.

Dati tecnici

Codice articolo	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Lampadina	1× E27
potenza max. delle lampadine	60 W
Tensione nominale	230 V~, 50 Hz
Classe di isolamento	I
Grado di protezione	IP44

FR Manuel d’utilisation

Lampe extérieure

Consignes de sécurité

- La lampe ne doit être utilisée qu'une fois montée en intérieur ou en extérieur.
- Pour garantir une manipulation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- Cet appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il se trouve en parfait état de fonctionnement. Si l'appareil est totalement ou partiellement défectueux, faites le réparer par un spécia-liste.
- Gardez les instructions d'utilisation toujours à portée de la main.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil, joignez-y toujours ces instructions d'utilisation.
- Lors de perçages sur les murs, le plafond ou le plancher, veillez à la présence éventuelle de câbles électriques et de conduites de gaz ou d'eau.
- Le branchement électrique ne doit être exécuté que par un spécialiste qualifié pour ce faire.
- N'utilisez que les lampes autorisées par le fabricant. Ne jamais dépasser la puissance maximale de la lampe.
- N'utilisez que les bornes de connexion autorisées par le fabricant.
- N'utilisez que des câbles de branchement autorisées par le fabricant.
- L'ampoule chauffe durant son utilisation ! Laissez refroidir l'ampoule avant de la changer.

Montage

Remarque : L'apparence réelle de votre produit peut diverger des illustrations.

DANGER ! Risque d'électrocution ! Le branchement électrique ne doit être exécuté que par un spécialiste qualifié pour ce faire.

Avant de commencer le montage, couper le courant du réseau secteur (disjoncteur/fusible principal).

805092, 805093, 805094, 805095

- Vissez fermement les différentes pièces entre elles.
- Dévissez le boîtier de raccordement.
- Introduisez le câble secteur à travers le joint d'étanchéité pour câble.
- Raccordez le câble secteur.
- Revissez fermement le boîtier de raccordement.
- Vissez fermement le pied de la lampe au sol.
- Vissez l'ampoule.
- Vissez fermement le capot.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Dévissez le boîtier de raccordement de la lampe.
- Percez le joint d'étanchéité pour câble.
- Introduisez le câble secteur à travers le joint d'étanchéité pour câble.
- Raccordez le câble secteur.
- Vissez fermement le boîtier de raccordement au mur/plafond.
- Vissez fermement le luminaire au boîtier de raccordement.
- Vissez l'ampoule.
- Vissez fermement le capot.

Remplacement de l'ampoule

ATTENTION ! Risque de brûlure ! L'ampoule chauffe durant son utilisation ! Laissez refroidir l'ampoule avant de la changer.

Nettoyage

AVIS ! Risque de dommages de l'appareil ! N'utili-sez pas d'objets contondants ou abrasifs ou de détergents agressifs. N'utilisez pas de solvant.

- Essayez l'appareil avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Stockage, transport

Entreposage

- Stockez l'appareil et tous ses accessoires dans un endroit sec et bien aéré.
- Protégez l'appareil et ses accessoires de la salissure et de la corrosion lors des longues périodes d'arrêt.

Transport

- En cas d'expédition, utilisez si possible l'emballage d'ori-gine.

Pannes et solutions

Lorsqu'un élément ne fonctionne pas...

DANGER ! Risque corporel et danger de mort ! Des réparations non conformes peuvent conduire à un fonctionnement non sécurisé de votre appareil. Vous mettez votre environnement en péril et vous exposez vous-même au danger.

DANGER ! Risque d'électrocution ! Toutes les opé-rations de réparation de pannes éventuelles doivent être effectuées hors tension (prise débranchée). Toutes les opérations doivent être effectuées par un électricien qualifié.

Il s'agit souvent de petits défauts qui conduisent à une défectuosité. Vous pouvez souvent éliminer le problème par vous-même. Veuillez tout d'abord consulter le tableau suivant avant de vous adresser à votre revendeur. Vous économisez ainsi un dérangement et éventuellement aussi des coûts.

Panne/incident	Cause	Solution
La lampe ne s'al-lume pas	Panne de courant de secteur ?	Vérifier le fusible. Contacter un profes-sionnel.
	Ampoule défec-tueuse ?	Vérifier l'ampoule, la remplacer si pos-sible
	Lampe allumée par interrupteur ?	Vérifier l'interrupteur
	Interrupteur défec-tueux ?	Contactar un profes-sionnel.
	Câble de raccorde-ment défectueux ?	Contactar un profes-sionnel.
	Branchement incor-rect ?	Mettre le fusible hors tension et véri-fier le schéma de connexion. Contac-ter un profession-nel.

Si vous n'êtes pas en mesure d'éliminer la panne par vous-même, veuillez vous adresser directement à votre revendeur. Notez que la réalisation de réparations non conformes entraîne l'annulation de la garantie et vous entraîne éventuellement des coûts supplémentaires.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batterie et les accus, les appareils électriques et électro-niques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.

Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du reven-deur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles.

Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de films recy-clables, marqués en conséquence.

- Éliminez ces matériaux en les conduisant au recy-clage.

Spécifications techniques

Référence de l'article	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Ampoule	1× E27
puissance max. de l'ampoule	60 W
Tension nominale	230 V~, 50 Hz
Classe de protection	I
Degré de protection	IP44

GB Operating instructions

Exterior light

Safety instructions

- The light may only be used when mounted inside and out-side.
- To operate this product safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the prod-uct for the first time.
- The product may not be used unless it is undamaged and functions properly. If the product or parts of it have become defective, have it repaired by a specialised technician.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.
- When working on walls, ceiling or floors, pay attention to any installed cables as well as gas and water lines.
- Installation may be carried out only by a suitably qualified electrical specialist.
- Use only bulbs authorised by the manufacturer. Do not exceed the maximum bulb power!
- Use only connection clips authorised by the manufacturer.
- Only use connection cables permitted by the manufacturer.
- The bulb becomes hot when used! Before changing the bulb, allow to cool.

Installation

Note: The actual appearance of your product may dif-fer from the illustrations.

DANGER! Risk of fatal injury due to electric shock! Installation may be carried out only by a suitably qual-ified electrical specialist. Before installation, it must be ensured that there is no current to the electrical network (switch off at main switch or remove fuse).

805092, 805093, 805094, 805095

- Screw the individual pieces together securely.
- Unscrew the connection housing.
- Feed the mains cable through the cable seal.
- Connect the mains cable.
- Screw the connection housing back together again.
- Screw the foot of the lamp securely to the floor.
- Screw the bulb into place.
- Screw the cover on tight.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Remove the connection housing from the lamp.
- Pierce cable seal.
- Feed the mains cable through the cable seal.
- Connect the mains cable.
- Screw the connection housing securely to the wall/ceiling.
- Screws the lamp securely to the connection housing.
- Screw the bulb into place.
- Screw the cover on tight.

Changing the bulb

CAUTION! Danger of being burnt! The bulb becomes hot when used! Before changing the bulb, allow to cool.

Cleaning

NOTICE! Risk of damage to the device! Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

- Wipe down the device with a dry or damp cloth.

Storage and transport

Storing

- Store the device and any accessories in a dry, well-venti-lated place.
- In case of longer periods without operation, protect the device and its accessories against soiling and corrosion.

Transport

- Use the original packaging to ship whenever possible.

Troubleshooting

If something stops working...

DANGER! Danger to life and limb! Improper repairs can result in the product functioning unsafely. This endangers yourself and your environment.

DANGER! Risk of fatal injury due to electric shock! All work to eliminate possible faults should be carried out with the fuse switched off. All work should be car-ried out by a qualified electrician.

Malfunctions are often caused by minor faults. You can easily remedy most of these yourself. Please consult the following table before contacting the vendor. You will save yourself a lot of trouble and possibly money too.

Fault/malfunction	Cause	Remedy
The lamp does not light up	No mains voltage?	Check fuse. Con-tact a specialist.
	Light source defec-tive?	Check illuminant, replace if necessary if possible
	Luminaire switched on via switch?	Check switch posi-tion
	Switch defective?	Contact a specialist.
	Connection cable defective?	Contact a specialist.
	Incorrect connec-tion?	Switch off the fuse and check the con-nection according to the wiring diagram. Contact a specialist.

If you can't fix the fault yourself, contact your nearest vendor. Please be aware that any improper repairs will also invalidate the warranty and additional costs may be incurred.

Disposal

Disposing of the product

A crossed-out wheelle bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the enviro-nment and human health.

Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal require-ments, for example through a municipal waste disposal com-pany or a dealer.

Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste col-lection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles.

All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposing of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspond-ingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.

Technical data

Part number	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Illuminant	1× E27
max. lamp wattage	60 W
Rated voltage	230 V~, 50 Hz
Protection class	I
Protection rating	IP44

CZ Návod k použití

Externí svítidlo

Bezpečnostní pokyny

- Svítidlo se smí používat pouze ve smontovaném stavu v interiéru a exteriéru.
- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel musí před prvním použitím přečíst tento návod k použití a porozumět mu.
- Přístroj se smí používat pouze tehdy, když je zcela v pořádku. Je-li vadný přístroj nebo jeho část, musí být oprave-nou odborníkem.
- Návod na použití ukládejte vždy v dosahu.
- Pokud přístroj prodáte nebo odevzdáte další osobě, bez-podmínečně přiložte i tento návod na použití.
- Při vrtní do zdí, stropu nebo podlahy dávejte pozor na kabely i vedení plynu a vody.
- Elektrické připojení smí být provedeno pouze příslušně kvalifikovanými odborníky.
- Používejte pouze žárovky schválené výrobcem. Nesmí být překročen maximální výkon žárovky.
- Používejte pouze přípojné svorky schválené výrobcem.
- Používejte pouze přípojovací vedení schválené výrobcem.
- Žárovka se při provozu velmi zahřeje! Žárovku nechte před výměnou zchladit.

Montáž

Poznámka: Skutečná vzhled vašeho výrobku se může od obrázků lišit.

NEBEZPEČÍ! Ohrožení života v důsledku elektric-kého úderu! Elektrické připojení smí být provedeno pouze příslušně kvalifikovanými odborníky. Před montáží musí být elektrický rozvod odpojen od proudu (vypnout hlavní vypínač/jistič).

805092, 805093, 805094, 805095

- Jednotlivé části pevně sešroubujte.
- Odšroubujte kryt přípojky.
- Síťový kabel protáhněte kabelovým těsněním.
- Připojte síťový kabel.
- Kryt přípojky opět pevně přišroubujte.
- Podstavec svítidla přišroubujte pevně na podklad.
- Zašroubujte žárovku.
- Pevně přišroubujte kryt.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Kryt přípojky odšroubujte ze svítidla.
- Připchněte kabelové těsnění.
- Síťový kabel protáhněte kabelovým těsněním.
- Připojte síťový kabel.
- Kryt přípojky přišroubujte na stěnu/strop.
- Na kryt přípojky pevně našroubujte svítidlo.
- Zašroubujte žárovku.
- Pevně přišroubujte kryt.

Výměna žárovky

UPOZORNENÍ! Nebezpečí popálení! Žárovka se při provozu velmi zahřeje! Žárovku nechte před výměnou zchladit.

Čištění

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje! Nepo-užívejte žádné abrazivní nebo ostře předměty nebo agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte žádná rozpouštědla.

- Přístroj osušte nebo utřete jemně navlhčenou hadérkou.

Uložení, přeprava

Uložení

- Zařízení a jeho příslušenství skladujte v suchém a dobře větraném prostředí.
- V případě, že zařízení a jeho příslušenství delší dobu nepo-užíváte, chráňte jej před znečištěním a korozí.

Přeprava

- Při zasílání použijte pokud možno originální obal.

Poruchy a pomoc při jejich odstranění

Když něco nefunguje...

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí smrtelného zranění! Neod-borně provedené opravy mohou způsobit, že přístroj již nebude fungovat bezpečně. Tím ohrožujete sebe i své okolí.

NEBEZPEČÍ! Ohrožení života v důsledku elektric-kého úderu! Veškeré práce na odstraňování možných poruch by měly být prováděny ve vypnutém stavu (vypnutí jistič). Veškeré práce by měl provádět kvalifi-kovaný elektrikář.

Často jsou to jen drobné závady, které vedou ke vzniku poru-chy. Většinou je můžete snadno sami odstranit. Než se obrátíte na prodejnu, podívejte se do následující tabulky. Ušetříte si tím mnoho námahy a případně i výdajů.

Závada/porucha	Příčina	Pomoc
Svítidlo nesvíří	Není přítomno síťo-vé napětí?	Zkontrolujte jistič. Kontaktujte odbor-níka.
	Vadná žárovka?	Zkontrolujte žárov-ku, v případě potře-by ji vyměňte
	Je svítidlo vypína-čem zapnuto?	Zkontrolujte polohu vypínače
	Vadný vypínač?	Kontaktujte odbor-níka.
	Vadný přípojovací kabel?	Kontaktujte odbor-níka.
	Nesprávné připoje-ní?	Vypněte jistič a zkontrolujte připoje-ní podle výkresu za-pojení. Kontaktujte odborníka.

- Používajte len pripojovacie svorky schválené výrobcom.
- Používajte len pripojovacie káble schválené výrobcom.
- Žiarovka sa pri prevádzke silno zahrieva! Žiarovku nechajte pred výmenou ochladiť.

Montáž

Poznámka: Skutočný vzhľad vášho výrobku sa môže líšiť od obrázkov.

NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Elektrickú prípojku smie inštalovať iba príslušne kvalifikovaný odborník. Pred montážou sa musí elektrická rozvodná sieť odpojiť od prívodu prúdu (vypnite hlavný vypínač/hlavnú poistku).

805092, 805093, 805094, 805095

- Jednotlivé diely pevne zoskrutkujte.
- Odskrutkujte kryt prípojky.
- Sieťový kábel pretiahnite cez káblové tesnenie.
- Pripojte sieťový kábel.
- Kryt prípojky znova pevne priskrutkujte.
- Podstavec svetidla priskrutkujte pevne o podklad.
- Naskrutkujte žiarovku.
- Kryt pevne priskrutkujte.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Kryt prípojky vyskrutkujte zo svetidla.
- Prepichnite káblové tesnenie.
- Sieťový kábel pretiahnite cez káblové tesnenie.
- Pripojte sieťový kábel.
- Kryt prípojky priskrutkujte na stenu/strop.
- Svietidlo priskrutkujte na kryt prípojky.
- Naskrutkujte žiarovku.
- Kryt pevne priskrutkujte.

Výmena osvetľovacieho prostriedku

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo popálenia! Žiarovka sa pri prevádzke silno zahrieva! Žiarovku nechajte pred výmenou ochladiť.

Čistenie

OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia prístroja! Nepoužívajte pomôcky na drhnutie alebo ostré predmety ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

- Prístroj utrite nasucho alebo jemne navlhčenou handrou.

Uskladnenie, preprava

Uschovanie

- Zariadenie a jeho príslušenstvo skladujte na suchom a dobre vetranom mieste.
- V prípade, že zariadenie a jeho príslušenstvo dlhší čas nepoužívate, chráňte ho pred znečistením a koróziou.

Preprava

- Pri zasielaní použite podľa možnosti originálny obal.

Poruchy a pomoc

Ak niečo nefunguje…

NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života! Neodborné opravy môžu viesť k tomu, že vaše zariadenie nebude viac bezpečne fungovať. Ohrozujete tým seba a vaše okolie.

NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom! Všetky činnosti určené na odstránenie možných rušení sa musia vykonávať vo vypnutom stave (vypnuté poistky). Všetky činnosti by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár.

Často sú to len drobné chyby, ktoré vedú k poruche. Väčšinou ich môžete odstrániť sami. Prv, než sa obrátíte na predajcu, pozrite sa, prosím, na nasledujúcu tabuľku. Ušetríte si tak veľa námahy a prípadne aj náklady.

Chyba/porucha	Príčina	Náprava
Svetlá nesvietia	Bez sieťového napájania?	Skontrolujte poistky. Kontaktujte odborníkov.
	Osvetľovací prostriedok je chybný?	Svetelný prostriedok skontrolujte, prípadne vymeňte, ak je to možné
	Sú svetlá zapnuté cez spínač?	Skontrolujte polohu spínača
	Spínač je chybný?	Kontaktujte odborníkov.
	Je chybný pripojovací kábel?	Kontaktujte odborníkov.
	Je nesprávne pripojenie?	Vypnite poistky a skontrolujte zapojenie v súlade s nákreсом zapojenia. Kontaktujte odborníkov.

Pokiaľ nemôžete chybu odstrániť sami, obráťte sa, prosím, priamo na predajcu. Nezabudnite prosím, že vplyvom neodborných opráv zaniká aj nárok na záručné plnenie a vám vzniknú príp. dodatočné náklady.

Likvidácia

Likvidácia prístroja

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa

spätňý odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Batérie akumulátory a svietidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdavať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pól batérie musí byť vždy prelepený, aby sa predišlo skratu.

Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal pozostáva z kartónu a zodpovedajúco označených plastov, ktoré sa môžu recyklovať.

- Tieto materiály odovzdajte na opätovné využitie.

Technické údaje

Číslo tovaru	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Osvetľovací prostriedok	1× E27
max. prikon žiaroviek	60 W
Menovité napätie	230 V~, 50 Hz
Trieda ochrany	I
Stupeň ochrany	IP44

PL Instrukcje obsługi

Lampa zewnętrzna

Wskazówka bezpieczeństwa

- Lampy wolno używać tylko w stanie zamontowanym, zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz.
- Aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jest całkowicie sprawne. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub jego części, naprawę musi wykonać specjalista.
- Instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku sprzedaży urządzenia lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Podczas wiercenia w ścianie, suficie i podłodze zwrócić uwagę na przewody elektryczne oraz rury gazowe i wodne.
- Podłączenie elektryczne może wykonać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowany personel fachowy.
- Używać wyłącznie żarówek dozwolonych przez producenta. Nie wolno przekraczać maksymalnej mocy żarówek!
- Używać wyłącznie zacisków dozwolonych przez producenta.
- Stosować tylko kabli dopuszczone przez producenta.
- Żarówka nagrzewa się podczas pracy! Przed wymianą żarówki należy poczekać aż ostygnie.

Montaż

Wskazówka: Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od ilustracji.

NEBEZPIECZENSTWO! Zagrożenie życia porażeniem prądem! Podłączenie elektryczne może wykonać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowany personel fachowy. Przed montażem należy odłączyć zasilanie elektryczne (wylączyć wyłącznik główny/bezpiecznik).

805092, 805093, 805094, 805095

- Poszczególne elementy mogą być ze sobą skręcić.
- Odkręcić śruby mocujące obudowę.
- Przełożyć kabel sieciowy i uszczelnienie kabla.
- Podłączyć kabel sieciowy.
- Ponownie dokręcić śruby mocujące obudowę.
- Nogę lampy przykręcić do podłogi.
- Wkręcić żarówkę.
- Przykręcić pokrywę.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Odkręcić obudowę od lampy.
- Przełożyć uszczelnienie kabla.
- Przełożyć kabel sieciowy i uszczelnienie kabla.
- Podłączyć kabel sieciowy.
- Obudowę skrzynki rozdzielczej przykręcić do ściany/sufitu.
- Przykręcić lampę do skrzynki rozdzielczej.
- Wkręcić żarówkę.
- Przykręcić pokrywę.

Wymiana żarówki

PRZESTROGA! Ryzyko poparzenia! Żarówka nagrzewa się podczas pracy! Przed wymianą żarówki należy poczekać aż ostygnie.

Czyszczenie

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia! Nie używać szorstkich lub ostrych przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używać rozpuszczalników.

- Urządzenie wycierać na sucho lub lekko zwilżoną ściereczką.

Przechowywanie, transport

Magazynowanie

- To urządzenie i wszystkie elementy wyposażenia należy przechowywać w suchym, dobrze wietrzonym miejscu.
- Chronić urządzenie i jego akcesoria przed brudem i korozją podczas dłuższych okresów przestoju.

Transport

- Do wysyłki używać w miarę możliwości oryginalnego opakowania.

Zakłócenia i ich usuwanie

Jeżeli coś nie działa…

NEBEZPIECZENSTWO! Zagrożenie dla życia i zdrowia! Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą spowodować, że urządzenie nie będzie już bezpieczne działać. Zagraża to użytkownikowi i jego otoczeniu.

NEBEZPIECZENSTWO! Zagrożenie życia porażeniem prądem! Wszystkie prace związane z usuwaniem możliwych usterek powinny być wykonywane po wylączeniu (bezpiecznik wylączony). Wszystkie prace powinien wykonywać wykwalifikowany elektryk.

Zakłócenia są często powodowane przez drobne usterki. Z reguły można je samodzielnie usunąć. Przed zwróceniem się do sprzedawca należy zasięgnąć informacji w poniższej tabeli. Pozwoli to zaoszczędzić dużo trudu oraz ewentualnych kosztów.

Usterka/zakłócenie	Przyczyna	Srodki zaradcze
Lampka nie świeci	Brak zasilania z sieci?	
	Uszkodzona żarówka?	Sprawdzićżarówkę, ewentualnie wymienić w miarę możliwości
	Lampka włączona łącznikiem?	Sprawdzić położenie łącznika
	Uszkodzony łącznik?	Skontaktować się z fachowcem.
	Uszkodzony kabel podłączeniowy?	Skontaktować się z fachowcem.
	Połączenie nieprawidłowe?	Wylączyć bezpiecznik i sprawdzić połączenie na podstawie rysunku połączeń. Skontaktować się z fachowcem.

Jeżeli usterki nie można usunąć we własnym zakresie, należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Należy pamiętać, że nieprawidłowo wykonane naprawy powodują utratę prawa do rozszerzeń gwarancyjnych i pociągają ew. za sobą dodatkowe koszty.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia.

Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulatorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetwarzania. Zwrót zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunów.

Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Usuwanie opakowania

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio oznakowanych tworzyw sztucznych, które można ponownie wykorzystać.

- Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.

Dane techniczne

Numer artykułu	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Zródło światła	1× E27
maks. moc żarówek	60 W
Napięcie znamionowe	230 V~, 50 Hz
Klasa ochrony	I
Stopień ochrony	IP44

SI Priručnik za uporabo

Zunanja svetilka

Varnostni napotki

- Luč se lahko montira le v notranjem ali zunanjem območju.
- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave navodila prebrati in jih razumeti pred prvo uporabo.
- Napravo lahko uporabljate samo, če je v neoporečnem stanju. Če je naprava ali del naprave poškodovan, jo mora popraviti strokovnjak.
- Navodila za uporabo hranite vedno na dosegu.
- Če napravo prodate ali posredujete drugi osebi, kupcu ali omenjeni osebi obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Pri vrtanju v zid, strop ali ta pazite na kabel, plinsko napeljavo in vodovod.
- Priključitev na električno omrežje lahko opravi le ustrezno kvalificirano osebej.
- Uporabljajte samo žarnice, ki jih je odobrill proizvajalec. Najvišje moči žarnice ni dovoljeno preseči.

- Uporabljajte samo priključne sponke, ki jih je odobrill proizvajalec.
- Uporabljajte samo od proizvajalca dovoljene kable za povezavo.
- Zarnica bo ob uporabi vroča! Pred zamenjavo žarnice pustite, da se ta ohladi.

Montaža

Nasvet: Dejanski videz vaše izdelka lahko odstopa od slik.

NEVARNOST! Smrtna nevarnost zaradi električnega udara! Priključitev na električno omrežje lahko opravi le ustrezno kvalificirano osebej. Pred montažo je treba električno omrežje dati v breznapetostno stanje (izklop glavnega stikala/varovalke).

805092, 805093, 805094, 805095

- Posamezne dele močno privijte skupaj.
- Odvijte priključno ohišje.
- Omrežni kabel izvlecite skozi tesnilo kabla.
- Priključite omrežni kabel.
- Priključno ohišje znova privijte.
- Nogo luči močno privijte na tla.
- Privijte žarnico.
- Privijte pokrov.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Priključno ohišje odvijte z luči.
- Tesnilo kabla potisnite skozi.
- Omrežni kabel izvlecite skozi tesnilo kabla.
- Priključite omrežni kabel.
- Priključno ohišje privijte na steno/strop.
- Luč privijte na priključno ohišje.
- Privijte žarnico.
- Privijte pokrov.

Menjava žarnice

POZOR! Nevarnost opeklin! Zarnica bo ob uporabi vroča! Pred zamenjavo žarnice pustite, da se ta ohladi.

Čiščenje

OBVESTILO! Nevarnost poškodbe naprave! Ne uporabljajte ostrih predmetov, ki drgnejo, ali agresivnega čistila. Ne uporabljajte topil.

- Napravo osušite ali obrišite z rahlo navlaženo krpo.

Shranjevanje, transport

Shranjevanje

- Napravo in vse dodatke hranite na suhem, dobro prezačnem kraju.
- Napravo in njene dodatke pri daljšem obdobju neuporabe zaščitite pred umazanijo in korozijo.

Transport

- Pri pošiljanju po možnosti uporabite originalno embalažo.

Motnje in pomoč

Ko nekaj ne deluje…

NEVARNOST! Nevarnost za življenje in telo! Nestrokovno izvedena popravila lahko povzročijo, da vaša naprava ne deluje več varno. S tem ogrožate sebe in okolie.

NEVARNOST! Smrtna nevarnost zaradi električnega udara! Vsa dela za odpravljanje morebitnih motenj je treba izvajati v izključenem stanju (izključena varovalka). Vsa dela morajo opravljati kvalificirani električarji.

Vzrok motnje je pogosto samo majhna napaka. To napako lahko pogosto odpravite sami. Preden se za pomoč obrnete na prodajalca, si najprej ogledje naslednjo razpredelnico. S tem se izognete nepotrebnemu trudu in morebitnim stroškom.

Napaka/motnja	Vzrok	Rešitev
Svetilka ne sveti.	Ni omrežne napetosti?	Preverite varovalko. Obrnite se na strokovnjaka.
	Ali je pregorela žarnica?	Preverite žarnico in jo po možnosti zamenjajte.
	Je svetilka vključena s stikalom?	Preverite položaj stikala.
	Je okvarjeno stikalo?	Obrnite se na strokovnjaka.
	Okvarjen priključni kabel?	Obrnite se na strokovnjaka.
	Napačna priključitev?	Izključite varovalko in na osnovi priključne sheme preverite pravilnost priključitve. Obrnite se na strokovnjaka.

Če napake ne morete odpraviti sami, se obrnite neposredno na vašo prodajalca. Upoštevajte, da v primeru nestrokovno izvedenih popravil lahko izgubite pravice, ki izhajajo iz garancije; morebiti boste imeli tudi dodatne stroške.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje naprave med odpadke

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi. Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatore naprav odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov prek uradnih zbimih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstranili in zavreči ločeno. Litijeve baterije in akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterij je treba vedno prelepi ti jih tako zaščiliti pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene ume tne mase, ki se lahko reciklirajo.

- Te materiale namenite za reciklažo.

Tehnični podatki

Številka artikla	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Zarnica	1× E27
max. moč žarnice	60 W
Nazivna napetost	230 V~, 50 Hz
Razred zaščite	I
Stopnja zaščite	IP44

HU Használati utasítás

Kültéri lámpa

Biztonsági előírások

- A lámpa csak felszerelt állapotban használható beltéri és kültéri alkalmazásban.
- A készülék csak akkor kezelhető biztonságosan, ha az első használat előtt a kezelő elolvasta és megértette ezt a használati utasítást.
- A gép csak kifogástalan műszaki állapotban használható. Ha a gép vagy valamelyik részegysége meghibásodott, szakemberrel javíttassa meg.
- A használati útmutatót tartsa mindig kézügyben.
- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, feltétlenül adja tovább a használati útmutatót is vele.
- Falon, mennyezeten vagy aljzaton dolgozva ügyeljen az elektromos, gáz- és vízvezetékekre.
- Az elektromos bekötést csak szakképzett szerelő végezheti el.
- Csak a gyártó által jóváhagyott fényforrást használjon. Ne lépje túl a maximális teljesítményt!
- Csak a gyártó által jóváhagyott csatlakozó kapcsot használjon.
- Csak a gyártó által jóváhagyott csatlakozóvezeték alkalmazzon.
- Az izzó üzemeles közben feiforrósodik! Az izzó cseréje előtt várja meg, hogy kihűljön.

Szerelés

Megjegyzés: A terméké tényleges kinézete eltérhet az ábrától.

VESZELY! Az elektromos áramütés életveszélyes! Az elektromos bekötést csak szakképzett szerelő végezheti el. Szerelés előtt feszültségmentesítse az elektromos hálózatot (főkapcsolóval vagy a biztosítékkal).

805092, 805093, 805094, 805095

- Az alkotó részeket jól csavarozza össze.
- Szerelje le a csatlakozó dobozt.
- Húzza át a hálózati kábelt a kábelszigetelésen.
- Csatlakoztassa a hálózati kábelt.
- Csavarozza újra be a csatlakozó dobozt.
- Csavarozza be a lámpalábat a földre.
- Csavarozza be az izzót.
- Csavarozza be a fedelet.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- A csatlakozási dobozt csavarozza le a lámpáról.
- Szúrja át a kábelszigetelést.
- Húzza át a hálózati kábelt a kábelszigetelésen.
- Csatlakoztassa a hálózati kábelt.
- A csatlakozási dobozt rögzítse a falra/tetőre.
- Csavarozza be a lámpát a csatlakozási dobozba.
- Csavarozza be az izzót.
- Csavarozza be a fedelet.

Az izzó cseréje

VIGYAZATI! Egési sérülés veszélye! Az izzó üzemeles közben feiforrósodik! Az izzó cseréje előtt várja meg, hogy kihűljön.

Tisztítás

FIGYELEM! Fennáll a készülék károsodásának veszélye! Ne használjon éles szerszámokat és erős súrolószert. Ne alkalmazzon oldószert.

- A készüléket törölje meg száraz vagy enyhén nedves ronggyal.

Montaža

Uputa: Stvarni izgled vašeg proizvoda može da se razlikuje od slika.

⚠️ OPASNOST! Opasnost po život izazvana električnim udarom! Električno priključivanje smije vršiti samo obučeni stručnjak. Prije montaže se električna mreža mora osloboditi od napona (isključite glavni prekidač/osigurač)

805092, 805093, 805094, 805095

- Pojedinačne dijelove čvrsto spojiti vijcima.
- Odvijčati kućište za priključivanje.
- Mrežni kabel provući kroz brtvilo kabela.
- Priključiti mrežni kabel.
- Kućište za priključivanje opet zavijčati.
- Nogu lampe zavijčati na pod.
- Zavijčati žarulju.
- Zavijčati poklopac.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Izvijčati priključno kućište svjetiljke.
- Probosti brtvilo kabela.
- Mrežni kabel provući kroz brtvilo kabela.
- Priključiti mrežni kabel.
- Priključno kućište zavijčati na zid/strop.
- Svjetiljku zavijčati na priključno kućište.
- Zavijčati žarulju.
- Zavijčati poklopac.

Zamjena žarulje

⚠️ OPREZ! Opasnost od opeklina! Žarulja se prilikom rada vrlo zagrije! Žarulju lampu prije zamjene pustiti da se ohladi.

Čišćenje

⚠️ PAZNJA! Opasnost od oštećenja na uređaju! Ne koristite oštre predmete, predmete za ribanje ili agresivna sredstva za čišćenje. Ne koristiti otapala.

- Uređaj osušiti ili ga očistiti sa lagano navlaženom krpom.

Skladištenje, transport

Odlaganje

- Uređaje i sve dijelove pribora skladištite na suhom, dobro prozračenom mjestu.
- Zaštićite uređaj i njegov pribor od prjavnštine i korozije tokom dužeg prekida rada.

Transport

- Prilikom slanja po mogućnosti koristiti originalnu ambalažu.

Smetnje i pomoć

Ako nešto ne funkcioniра...

⚠️ OPASNOST! Opasnost od tjesnehi od ozljeda i za život! Nestručno provedeni pravci dovode do toga da uređaj više ne radi sigurno. Time ugrožavate sebe i svoju okolinu.

⚠️ OPASNOST! Opasnost po život izazvana električnim udarom! Sve radove na uklanjanju mogućih smetnji treba izvesti u isključenom stanju (osigurač isključen). Sve radove treba obaviti kvalifikovani električar.

Često su to samo male greške koje dovode do smetnje. Većino ih sami lahko možete otkloniti. Molimo prvo pogledajte sljedeću tabelu prije nego što se obratite trgovcu. Tako ćete uštedjeti mnogo truda i eventualno i troškova.

Greške/smetnja	Uzrok	Pomoć
Svjetiljka ne svijetli	Nema mrežnog napona?	Provjerite osigurač. Kontaktirati stručnjaka.
	Sijalica u kvaru?	Provjerite sijalicu, po potrebi je zamijenite
	Svjetiljka uključena preko prekidača?	Provjerite položaj prekidača
	Prekidač pokvaren?	Kontaktirati stručnjaka.
	Neispravan priključni kabl?	Kontaktirati stručnjaka.
	Priključak nije ispravan?	Isključite osigurač i provjerite priključak prema crtežu priključnika. Kontaktirati stručnjaka.

Ako ne možete sami popraviti grešku, molimo da se direktno obratite trgovcu. Molimo da vodite računa i o tome da neprimjerne popravke poništavaju garanciju i da Vam uzrokuju dodatne troškove.

Odlaganje na otpad

Odlaganje uređaja na otpad

Simbol prectane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se osigurala pravilna daljnja obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbirna mjesta samo u ispražnjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odijeljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja.

Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakiranja na otpad

Pakiranje se sastoji od kartona i odgovarajuće označeni umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

- Ove materijale dajte na ponovnu preradu i uporabu.

Tehnički podaci

Broj artikla	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Žarulja	1× E27
najv. snaga sijalice	60 W
Nazivni napon	230 V~, 50 Hz
Zaštitna klasa	I
Stupanj zaštite	IP44

GR Oδηγίες λειτουργίας

Φωτιστικό εξωτερικού χώρου

Οδηγίες ασφαλείας

- Το φωτιστικό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο συναρμολογημένο σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
- Για την ασφαλή χρήση της συσκευής αυτής, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν από την πρώτη χρήση.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άριστη κατάσταση. Εάν η συσκευή ή μέρος της είναι ελαττωματικά, πρέπει να επισκευάζονται από ειδικό τεχνικό.
- Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης έτσι ώστε να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή.
- Αν πουλήσετε ή παραδώσετε σε τρίτους τη συσκευή, παραδώστε οπωσδήποτε μαζί και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Όταν ανοίγετε οπές σε τοίχους, οροφές ή πατώματα προσέχετε καλώδια καθώς και αγωγούς αερίου και νερού.
- Η ηλεκτρική σύνδεση επιτρέπεται να διεξάγεται αποκλειστικά από σχετικά διακεκριμένους ειδικούς.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά από τον κατασκευαστή εγκεκριμένους λαμπτήρες. Η μέγιστη ισχύς λαμπτήρων δεν επιτρέπεται να ξεπερνιέται.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά από τον κατασκευαστή εγκεκριμένους συνδετικούς ακροδέκτες.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά από τον κατασκευαστή εγκεκριμένα καλώδια σύνδεσης.
- Κατά τη λειτουργία ο λυχνίας πυρακτώσεως αναπτύσσει υψηλές θερμοκρασίες! Πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα, αφήστε το να κρυώσει.

Συναρμολόγηση

⚠️ Υπόδειξη: Η πραγματική εικόνα του προϊόντος σας μπορεί να αποκλίνει από αυτή των απεικονίσεων.

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία! Η ηλεκτρική σύνδεση επιτρέπεται να διεξάγεται αποκλειστικά από σχετικά διακεκριμένους ειδικούς. Πριν τη συναρμολόγηση το ηλεκτρικό δίκτυο πρέπει να θεθεί άνευ ρεύματος (απενεργοποίηση κεντρικού διακόπτη/ασφάλειας).

805092, 805093, 805094, 805095

- Βιδώστε σφικτά μεταξύ τους τα μεμονωμένα μέρη.
- Ξεβιδώστε το περίβλημα σύνδεσης.
- Τραβήξτε το καλώδιο ρεύματος μέσα από τη στεγανοποίησ ης καλωδίου.
- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
- Βιδώστε πάλι το περίβλημα σύνδεσης.
- Βιδώστε τη βάση του φωτιστικού στο δάπεδο.
- Βιδώστε τον λαμπτήρα.
- Βιδώστε το κάλυμμα.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Ξεβιδώστε το περίβλημα σύνδεσης από το φωτιστικό.
- Τρυπήστε τη στεγανοποίηση καλωδίου.
- Τραβήξτε το καλώδιο ρεύματος μέσα από τη στεγανοποίηση καλωδίου.
- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
- Βιδώστε το περίβλημα σύνδεσης στον τοίχο/την οροφή.
- Βιδώστε το φωτιστικό στο περίβλημα σύνδεσης.
- Βιδώστε τον λαμπτήρα.
- Βιδώστε το κάλυμμα.

Αντικατάσταση λαμπτήρων

⚠️ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Κίνδυνος εγκαύματος! Κατά τη λειτουργία ο λυχνίας πυρακτώσεως αναπτύσσει υψηλές θερμοκρασίες! Πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα, αφήστε το να κρυώσει.

Καθαρισμός

⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος βλαβών στη συσκευή! Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ή επιθετικά καθαριστικά μέσα. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.

- Σκουπίζετε τη συσκευή σε στεγνή κατάσταση ή με ένα ελαφριά νοτισμένο πανί.

Αποθήκευση, μεταφορά

Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα σε έναν ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο.
- Σε περίπτωση ακινητοποίησης μεγάλης διάρκειας προστατέψτε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της από ρύπους και διαβρώση.

Μεταφορά

- Σε περίπτωση αποστολής, χρησιμοποιήστε κατά το δυνατό τη γνήσια συσκευασία.

Βλάβες και αντιμετώπιση

Εάν κάτι δεν λειτουργεί...

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος για σώμα και ζωή! Εσφαλμένες επισκευές μπορούν να υποβαθμίσουν την ασφάλεια λειτουργίας της συσκευής. Κατ' αυτόν τον τρόπο θέτετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και το περιβάλλον σας.

⚠️ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία! Όλες οι εργασίες για την αντιμετώπιση πιθανών βλαβών πρέπει να πραγματοποιούνται σε απενεργοποιημένη κατάσταση (ασφάλεια απενεργοποιημένη). Όλες οι εργασίες πρέπει να πραγματοποιούνται από καταρτισμένο ηλεκτρολόγο.

Συχνά πρόκειται μόνο για μικρά σφάλματα, που προκαλούν βλάβη. Συνήθως μπορείτε να τα διορθώσετε εύκολα μόνοι σας. Συμβουλευτείτε πρώτα τον ακόλουθο πίνακα, πριν απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπο. Έτσι εξοικονομείτε πολύ κόπο και ενδεχομένως έξοδα.

Σφάλμα/Βλάβη	Αιτία	Αντιμετώπιση
Το φωτιστικό δεν ανάβει	Δεν υπάρχει τάση δικτύου;	Ελέγξτε την ασφάλεια. Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
	Ελαττωματικός λαμπτήρας;	Ελέγξτε το λαμπτήρα και ενδεχομένως αντικαταστήστε τον, εάν είναι δυνατόν
	Το φωτιστικό είναι ενεργοποιημένο από το διακόπτη;	Ελέγξτε τη θέση διακόπτη
	Ελαττωματικός διακόπτης;	Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
	Ελαττωματικό καλώδιο σύνδεσης;	Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.
	Λανθασμένη σύνδεση;	Απενεργοποιήστε την ασφάλεια και ελέγξτε τη σύνδεση με βάση το σχεδιάγραμμα συνδεσολογίας. Επικοινωνήστε με έναν ειδικό.

Εάν δεν μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας το σφάλμα, απευθυνθείτε απευθείας στον εμπορικό αντιπρόσωπο. Λάβετε υπόψη ότι με εσφαλμένες επισκευές χάνεται η αξίωση εγγύησης και προκαλούνται ενδεχομένως πρόσθετα έξοδα.

Διάθεση

Διάθεση της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα ειρισμό σημείο συλλογής, για να διασφαλιστεί η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλιές ηλεκτρικές συσκευές και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες λθίου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παραρρίες πρέπει να προστατεύονται από βραχυκυκλώματα, αποσυνδεδυότάς τες πάντα από τους πόλους. Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλιές συσκευές που προορίζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν.

- Διαθέστε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός προϊόντος	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Λαμπτήρας	1× E27
μέγ. ισχύς λαμπτήρων	60 W
Ονομαστική τάση	230 V~, 50 Hz
Κατηγορία προστασίας	I
Βαθμός προστασίας	IP44

NL Gebruiksaanwijzing Buitenlamp

Veiligheidsinstructies

- De lamp mag alleen gemonteerd in binnen- en buitenruimtes worden gebruikt.
- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker van dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt, als het perfect in orde is. Wanneer het apparaat of een deel daarvan defect is, moet het door een vakman gerepareerd worden.
- De gebruiksaanwijzing altijd onder handbereik bewaren.
- Wanneer u het apparaat doorverkoopt of weggeeft, moet u deze gebruiksaanwijzing absoluut meegeven.
- Let bij het boren in muren, plafonds of vloeren op elektriciteitskabels, gas- en waterleidingen.
- De elektrische aansluiting mag alleen door daarvoor gekwalificeerde vakkrachten worden uitgevoerd.
- Uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde lampen gebruiken. Het maximale lampvermogen mag niet overschreden worden.

- Uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde aansluitklemmen gebruiken.
- Uitsluitend de door de fabrikant goedgekeurde aansluitkabels gebruiken.
- De gloeilamp wordt warm tijdens de werking! De gloeilamp voor het vervangen af laten koelen.

Montage

ⓘ Aanwijzing: Hoe uw product er daadwerkelijk uitziet, kan van de afbeeldingen afwijken.

⚠️ GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok! De elektrische aansluiting mag alleen door daarvoor gekwalificeerde vakkrachten worden uitgevoerd. Vóór de montage moet het elektrische leidingnet stroomloos geschakeld worden (hoofdschakelaar/zekering uitschakelen).

805092, 805093, 805094, 805095

- Onderdelen stevig aan elkaar schroeven.
- Aansluitbehuizing eraf schroeven.
- Stroomkabel door kabelafdichting heen trekken.
- Stroomkabel aansluiten.
- Aansluitbehuizing weer vastschroeven.
- Lampvoet aan de vloer vastschroeven.
- Gloeilamp erin schroeven.
- Afdekking vastschroeven.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Aansluitbehuizing van lamp afschroeven.
- Kabelafdichting doorboren.
- Stroomkabel door kabelafdichting heen trekken.
- Stroomkabel aansluiten.
- Aansluitbehuizing aan wand/plafond vastschroeven.
- Lamp op aansluitbehuizing vastschroeven.
- Gloeilamp erin schroeven.
- Afdekking vastschroeven.

Verlichting vervangen

⚠️ VOORZICHTIG! Verbrandingsgevaar! De gloeilamp wordt warm tijdens de werking! De gloeilamp voor het vervangen af laten koelen.

Reiniging

⚠️ LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat! Gebruik geen schurende of scherpe voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen. Geen oplosmiddelen gebruiken.

- Apparaat drogen of met een licht vochtige doek schoonvegen.

Opslag, transport

Opslag

- Bewaar het apparaat en alle toebehoren op een droge, goed ventilerleerde plaats.
- Bescherm het apparaat en de toebehoren tegen vervuiling en corrosie tijdens langdurige periodes van stilstand.

Transport

- Bij verzending indien mogelijk de originele verpakking gebruiken.

Storingen en help

Als iets niet functioneert...

⚠️ GEVAAR! Gevaar voor eigen lichaam! Reparaties die niet conform de voorschriften zijn, kunnen er toe leiden dat het apparaat niet meer veilig functioneert. U brengt hiermee uzelf en uw omgeving in gevaar.

⚠️ GEVAAR! Levensgevaar door elektrische schok! Alle werkzaamheden voor het verhelpen van eventuele storingen moeten in uitgeschakelde toestand (zekering uit) worden uitgevoerd. Alle werkzaamheden moeten door een gekwalificeerde electricien worden uitgevoerd.

Vaak zijn het slechts kleine defecten die tot een storing leiden. Meestal kunt u deze eenvoudig zelf verhelpen. Raadpleeg hier-voor eerst de onderstaande tabel voordat u zich tot de verkoper wendt. U bespaart zo veel moeite en eventueel ook kosten.

Fout/storing	Oorzaak	Oplossing
De lamp brandt niet	Geen netspanning?	Controleer de zekering. Neem contact op met een vakman.
	Lamp defect?	Controleer de lamp en vervang deze indien nodig.
	Lamp ingeschakeld via schakelaar?	Controleer de stand van de schakelaar.
	Schakelaar defect?	Neem contact op met een vakman.
	Aansluitsnoer defect?	Neem contact op met een vakman.
	Aansluiting onjuist?	Schakel de zekering uit en controleer de aansluiting volgens het aansluitschema. Neem contact op met een vakman.

Kunt u de fout niet zelf oplossen, dient u direct contact op te nemen met de verkoper. Let op dat door onjuist uitgevoerde reparaties ook de aanspraak op garantie vervalt en evt. extra kosten worden berekend.

Verwijdering

Het apparaat verwijderen

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische apparatuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede verdere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigingen, moeten vóór afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithiumbatterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontladen toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kortsluiting door de polen af te plakken.

Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpakking weggooiën

De verpakking bestaat uit karton en dienovereenkomstig aangegeven kunststoffen, die kunnen worden gerecycleerd.

- Zorg ervoor dat dit materiaal wordt hergebruikt.

Technische gegevens

Artikelnummer	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Verlichting	1× E27
max. lampvermogen	60 W
Nominale spanning	230 V~, 50 Hz
Beschermingsklasse	I
Beschermingsniveau	IP44

SE Bruksanvisning Utomhuslampa

Säkerhetskänvisningar

- Lampan får användas endast monterad inom- och utomhus.
- För en säker hantering av denna produkt måste användaren av produkten ha läst och förstått denna bruksanvisning före den första användningen.
- Produkten får användas endast när den är i felfritt skick. Om produkten eller någon del av den är defekt måste den repareras av specialisten.
- Förvara alltid bruksanvisningen inom räckhåll.
- Om du säljer eller lämnar produkten vidare skall denna bruksanvisningen ovillkorligen följa med.
- Vid borming i väggar, tak eller golv måste man vara försiktig med kablar och gas- resp. elledningar.
- Den elektriska anslutningen får utföras endast av behörig elektriker.
- Använd endast lampor som är godkända av tillverkaren. Den maximala lampeffekten får inte överskridas.
- Använd endast anslutningsklämmor som är godkända av tillverkaren.
- Använd endast anslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
- Glödlampa blir het när den används! Innan du byter lampan, låt svalna.

Montering

ⓘ Märk: Det faktiska utseendet hos produkten kan avvika från illustrationerna.

⚠️ FARA! Livsfara p.g.a. elektriska stötar! Den elektriska anslutningen får utföras endast av behörig elektriker. Före monteringen måste det elektriska ledningsnätet göras strömlöst (slå ifrån huvudbrytaren/säkringen).

805092, 805093, 805094, 805095

- Skruva ihop de enskilda delarna ordentligt.
- Skruva av anslutningshuset.
- Dra nätkabeln genom kabeltätningen.
- Anslut nätkabeln.
- Skruva tillbaka anslutningshuset.
- Skruva fast lampoten i bottenen.
- Skruva i glödlampen.
- Skruva fast skyddet.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Skruva av anslutningshuset från lampan.
- Stick igenom kabeltätningen.
- Dra nätkabeln genom kabeltätningen.
- Anslut nätkabeln.
- Skruva fast anslutningshuset på väggen/taket.
- Skruva fast lampan i anslutningshuset.
- Skruva i glödlampen.
- Skruva fast skyddet.

Byte av ljuskälla

⚠️ SE UPP! Risk för brännskador! Glödlampen blir het när den används! Innan du byter lampa, låt svalna.

Rengöring

⚠️ OBS! Risk för apparatskador! Använd inte skurande eller vassa föremål eller aggressiva rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

- Torka av

⚠ VAARA! Sähköiskun aiheuttama hengenvaara! Sähköliitännän saa suorittaa ainoastaan tehtävään pätevät ammattihenkilöt. Ennen asennusta sähköjärjestelmän verkosto on kytkettävä virrattomaksi (kytke pääkytkin/-sulake pois päältä).

805092, 805093, 805094, 805095

- Ruuvaa yksittäiset osat yhteen.
- Ruuvaa liitäntäkotelo irti.
- Vedä verkkojohto johdotiivisten läpi.
- Kytke verkkojohto kiinni.
- Ruuvaa liitäntäkotelo jälleen kiinni.
- Ruuvaa valaisimen jalka kiinni lattiaan.
- Ruuvaa hehkulamppu paikoilleen.
- Ruuvaa suojus kiinni.

805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091

- Ruuvaa valaisimen liitäntäkotelo irti.
- Läpäise johdotiiviste.
- Vedä verkkojohto johdotiivisten läpi.
- Kytke verkkojohto kiinni.
- Ruuvaa liitäntäkotelo kiinni seinään/kattoon.
- Ruuvaa valaisin kiinni liitäntäkoteloon.
- Ruuvaa hehkulamppu paikoilleen.
- Ruuvaa suojus kiinni.

Valonlähteen vaihtaminen

⚠ VARO! Tulipalovaara! Hehkulamppu kuumenee käytössä! Ennen kuin vaihdat lampun, anna jäähtyä.

Puhdistus

⚠ HUOMAUTUS! Laitevaurioiden vaara! Älä käytä hankaavia tai teräviä esineitä tai voimakkaita puhdistusaineita. Älä käytä liuotinaineita.

- Pyyhi laite kuivalla tai nihkeällä liinalla.

Säilytys, kuljetus

Säilytys

- Säilytä laite ja kaikki tarvikosat kuivassa tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Suojaa laite ja sen tarvikkeet pitempien käyttötaukojen aikana lialta ja ruostumiselta.

Kuljetus

- Käytä lähetyksessä mahdollisuuksien mukaan alkuperäistä pakkausta.

Häiriöt ja apu

Jos jokin ei toimi...

⚠ VAARA! Tapaturma- ja hengenvaara! Epäasialliset korjaukset voivat aiheuttaa sen, että laite ei toimi enää turvallisesti. Vaarannat näin ympäristösi turvallisuutta.

⚠ VAARA! Sähköiskun aiheuttama hengenvaara! Kaikki työt mahdollisten häiriöiden korjaamiseksi pitää tehdä jännitteettömässä tilassa (sulake irrotettuna). Koulutetun sähköasentajan pitää tehdä kaikki työt.

Häiriön aiheuttavat usein vain pienet virheet. Pystyt usein korjaamaan ne itse. Katso ensin seuraavasta taulukosta, ennen kuin käännyt jälleenmyyjän puoleen. Näin säästät turhaa vai- vaa ja mahdollisesti myös kustannuksia.

Vika/häiriö	Syy	Korjaus
Valaisin ei pala	Saako valaisin vir- taa?	Tarkasta sulake. Ota yhteys ammatti- laiseen.
	Lamppu rikki?	Tarkasta lamppu, ja vaihda se tarvittaes- sa
	Onko valaisin syty- tetty virtakytkimel- lä?	Tarkasta kytkimen asento
	Kytkin viallinen?	Ota yhteys säh- köasentajaan.
	Liitäntäjohto vialli- nen?	Ota yhteys säh- köasentajaan.
	Liitäntä tehty vir- heellisesti?	Kytke sulake pois ja tarkasta kytkentä- kaavion mukaises- ti. Ota yhteys am- mattilaiseen.

Jos et pysty korjaamaan vikaa itse, ota yhteyttä jälleenmyy- jään. Ota huomioon, että asiattomat korjaukset mitätöivät myös takuun ja sinulle aiheutuu lisäkustannuksia.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Yliiviivatun roskasäiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa koti- talousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkö- laitteet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralli- seen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmistettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleen- myyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölait- teisiin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikkomatta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toimitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteistojen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä teipillä, jotta ei pääse syntymään oikosulkua.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa olevien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus koostuu pahvilaatikosta ja vastaavasti merki- tyistä muoviosista, mitkä voidaan antaa kierrätettä- viksi.

– Vie nämä materiaalit kierrätettäväksi.

Tekniset tiedot

Tuotenumero	805086, 805087, 805088, 805089, 805090, 805091, 805092, 805093, 805094, 805095
Polttimo	1× E27
Lampun maksimiteho	60 W
Nimellisjännite	230 V~, 50 Hz
Suojaluokka	I
IP-luokitus	IP44